

以誠信為基石，  
以致勝為目標：

# Kennametal 行為守則

**KENNAMETAL®**

# 目錄

## 3 Kennametal 首席執行長對 Kennametal 道德守則的寄語

## 4 介紹

為什麼我們有行為守則？	4
哪些人必須遵守守則？	5
我應該如何使用守則？	5
如果有人違反守則，會怎麼樣？	5

## 5 介紹

## 6 勇於發言

我如何進行報告？	7
我進行報告時會發生什麼？	8
本公司嚴禁報復	9

## 10 誠信致勝

我們吸引和保留最好的人才。	
我們維持多元化、不歧視的員工隊伍。	11
我們相互尊重以待。	12
我們尊重個人資訊的隱私。	13

我們以安全方式開展工作，  
保護衛生，保護環境。

我們促進安全和無物質  
濫用的工作場所。 15

我們關愛我們的環境，  
支援我們的社區。 15

我們以誠信和創新取勝。

我們公平競爭。 17

我們不行賄。 19

我們在交換禮物和招待時運用良好判  
斷能力。 22

我們識別並披露利益衝突。 24

我們遵守所有出口、進口和貿易控制  
法律。 25

我們公平地參與政治過程，並遵從所  
有法律和法規。 27

我們以我們的表現為榮。

我們不依靠內部資訊進行  
交易或進行提示。 29

我們在財務報告中展示透明度。 30

我們保護公司的資產和資訊。 31

我們保護我們的智慧產權。 32

我們以負責任的態度使用  
公司的資訊系統。 33

我們實行負責任的記錄管理。 34

我們以審慎態度交流。 35

我們支援我們的產品，以我們的客戶為先

我們以本公司產品的優  
質和安全為榮。 37

在政府是客戶時，  
我們遵循特定規則。 37

## 38 結論

## 39 熱線電話資訊

## 40 索引

## 41 證書



親愛的團隊成員們，

道德、誠信和尊重是我們 80 多年來的文化基礎，我們未來的成功取決於各位每天以正確的方式處理業務。

有時在業務中答案不總是很明確，要做出決定可能具有挑戰性。

《肯納金屬行為準則》定義了我們如何以誠信致勝，是我們做出有助於長遠更佳發展的正確決策路徑圖。

無論我們各自在肯納金屬公司中扮演什麼角色，我們的決定都會影響肯納金屬的聲譽。負責、審慎思考並知道可以在哪裡尋求幫助或提出問題和疑慮。

我們仰賴您每日遵循踐行為準則。您是肯納金屬聲譽的保護者，也是更美好、光明未來的建造者。

A handwritten signature in black ink that reads "Christopher Rossi". The signature is written in a cursive, flowing style.

Christopher Rossi ( 克里斯多福·羅西 )  
總裁兼執行長

## 為什麼我們有行為守則？

在Kennametal，以道德和誠信方式獲勝是我們每一項工作的核心。每個Kennametal團隊成員和業務夥伴的行動和決策都直接支援這個共同的目標。我們的核心價值和卓越承諾界定了我們的身分，並引導我們的未來道路。

我們都瞭解，制定正確的決策和採取正確的行動對於Kennametal的成功而言至關重要，但是還有一些時候，某些情況的最佳處理方式並不那麼明確：

- 可能會有道德困境或複雜因素需要我們尋求額外的指導
- 可能存在我們不完全理解的風險
- 可能我們工作的地方有法律或慣例與Kennametal的核心價值相衝突

我們的行為守則（「守則」）是一份參考指南——清楚說明定義Kennametal全球營運方式的共同價值觀和基本原則。



守則可能無法解釋我們必須遵守的每一條法律，或者回答我們可能遇到的每一個道德問題，但它反映了Kennametal對於全球道德行為的期望，

提供了指定良好決策的框架——我們可以認為，遵守守則將確保我們以誠信的方式獲勝。

“我們的核心價值和卓越承諾界定了我們的身份，並引導我們的未來道路。”

## 哪些人必須遵守守則？

守則適用於Kennametal的所有員工、官員、董事，以及我們的全球附屬機構。我們還期望我們的業務夥伴，包括供應商、廠商、代理、分銷商和承包商按照守則的要求來行事。Kennametal供應商應瞭解並遵循我們《[供應商行為原則](#)》中的指導，並讓他們的供應商和分包商秉承相同的高標準。

## 我應該如何使用守則？

在您有疑問或需要指導時，將守則視為可以信任的資源。守則提供了用於制定良好決策的框架，並包括如何處理潛在道德困境的例子。在有疑問時，請聯絡守則中指明的資源，判斷最佳的行為路線。我們希望每個團隊成員都制定正確的選擇，支援Kennametal的成功和聲譽。

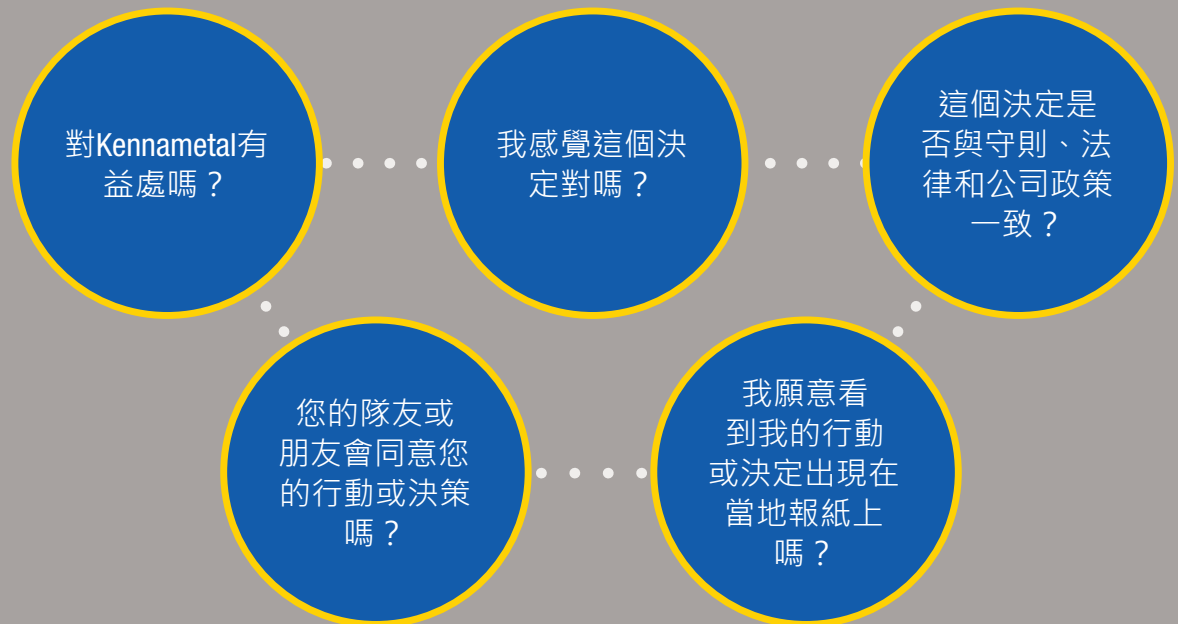
## 如果有人違反守則，會怎麼樣？

在Kennametal，我們需要攜手共贏。不僅在我們製作和銷售產品時是這樣，我們在工作場所和市場上行事時也是如此。對於違反守則的情況，我們採取嚴肅態度對待，而未能遵守本守則的人將會受到問責，並面對紀律處分，最嚴重可包括終止僱傭關係。

### 道德決策

制定明智的決策是在Kennametal的工作的一部分。審慎的思考和考量幫助我們做出良好的選擇。如果您面對一個局面，在其中，正確的處理方式並不明確，請使用這些問題引導您做出最佳選擇：

## 這是明智的決定嗎？



是

不

不確定

如果以上任何一個問題的答案是「不」或「不確定」——則應立即尋求指導。

# 勇於發言

## 尋求幫助和提出顧慮

要在工作場所和市場上取勝，很大程度需要依靠我們作為強大夥伴和道德企業的聲譽。我們需要所有Kennametal的團隊成員和業務夥伴攜手共進，在言語和行動上維護我們的誠信聲譽。我們不僅要為自己的行為制定良好決策，還要有勇氣在對於正確選擇有疑問時提出，或者在對於潛在不當行為有憂慮時提出。



## 報告資源

以下資源可供您獲得指導和提出顧慮：

- 您的直接經理、下一級經理或地區或公司領導團隊的成員
- 道德與合規辦公室
  - Kennametal幫助熱線  
(後文有詳細資訊)
  - 電子郵件：  
k-corp.ethics@kenametal.com
  - 電話：+1 412-248-8275
  - 郵件：  
Kennametal Inc.  
Office of Ethics and Compliance  
525 William Penn Place, Suite 3300  
Pittsburgh, Pennsylvania, USA 15219
- 法律顧問辦公室
- 內部審計
- 您的人力資源代表

## Kenametal幫助熱線

可以透過電話或網際網路向幫助熱線進行包括，可以以您當地的語言匿名保密報告，但須由當地法律允許。幫助熱線由獨立第三方營

運，每週7天、每天24小時開通。我們強烈鼓勵您在幫助熱線報告中提供盡可能多的資訊，以便情況得到徹底調查。

請參閱本行為準則的第 39 頁，獲取適用於您所在地點的熱線電話號碼。如果可用，請使用本行為準則中列出的國家/地區特定的熱線電話號碼。對於位於美國或加拿大境內的人員，可透過電話撥打免費電話號碼 +1 877-781-7319 接通熱線電話。如果您位於沒有國家/地區特定熱線電話號碼的地點，您需要首先撥打適用於您所在地點的 AT&T 接入號碼，後接 +1 877-781-7319。您可從中心訪問有關肯納金屬道德辦公室和 SharePoint 合規站點的其他資訊。

還可透過網際網路，於任何時間以保密和匿名的方式對 Kennametal 幫助熱線作報告：

<https://kenametal.ethicspoint.com>



## 我如何進行報告？

Kenametal 依靠您並向您授予權利，以便您在瞭解到違反法律、公司政策和本守則的情況時進行報告。我們瞭解，提問或報告憂慮是必要的，但並不總是會讓人自在，所以我們提供各種資源方便您進行聯絡。

# 勇於發言

## 我進行報告時會發生什麼？

我們制定了專業、客觀、保密的流程來評估和因應所有幫助熱線報告和道德問題。如果您提出憂慮，則Kennametal將嚴肅對待，立即調查，並遵守當地法律。

任何與報告相關的資訊均將保密，且僅限於進行調查和針對已辨明之問題採取行動之人瞭解。在可能的情況下，我們將與報告者分享調查結果。如果您透過幫助熱線進行匿名報告，則您將得到一個參考編號，以便您查看您報告的狀態，或回應針對更多資訊提出的請求。



“如果您提出憂慮，則Kennametal將嚴肅對待，立即調查，並遵守當地法律。”



## 本公司嚴禁報復

我們瞭解，有時候您可能會對尋求指導或提出顧慮感到猶疑。然而，我們堅定承諾，絕不容忍對任何就已知或疑似道德或法律不當行為進行善意報告的人進行報復。「善意」報告的意思是您提供您掌握並認為是真實的所有資訊。您應該放心地瞭解，如果您出於善意對本守則的疑似違反行為進行報告，您不會因此惹上麻煩——即使您的憂慮只是杞人憂天也不例外。

Kennametal設立了全球政策，嚴禁以直接或間接的所有形式對善意報告顧慮的人進行報復。請查閱Kennametal的《**不報復和報告責任政策**》瞭解更多資訊。

公司不會因為您提出報告、對本守則提問或配合調查而對您進行報復。這意味著，沒人能因為您尋求指導或提出顧慮而對您採取紀律處分或虐待。任何被發現因此而進行報復者將受到紀律處分，最高可包括終止僱傭關係。

## 深度探討 報復的示例



報復行為可能包括但不限於以下範圍：

- 解雇
- 降職或處罰
- 拒絕福利、加班或升職
- 恐嚇
- 不僱傭或不重新僱傭
- 職務分派影響晉升前景
- 降低工資或工時數
- 其他類型的報復可能包括有意將某人排除在公司活動之外，或負面影響某人的工作環境。

# 誠信致勝

## 我們吸引和保留最好的人才。

我們努力吸引、培養和保留最好的人才，並且提供無歧視的優秀工作環境，並提供不斷學習和發展的機會。

## 我們維持多元化、不歧視的員工隊伍。

我們珍視本公司人才的不同背景和觀點，並認為多元化幫助我們為客戶和利益相關方取勝。在制定雇傭相關的決策時，我們以平等、公正的方式對待所有團隊成員和業務夥伴，並僅從個人美德出發來提供機會。Kennametal嚴禁對基於受保護特點而出發的騷擾或歧視。



### 基礎

Kennametal致力於維護不存在任何形式的騷擾或歧視的工作場所，包括但不限於基於以下特點的騷擾和歧視，並遵守當地法律：

- 種族或膚色
- 信仰
- 年齡
- 性別
- 性別認同
- 殘疾
- 性取向
- 國籍或民族
- 婚姻和家庭狀態
- 公民身分
- 退伍軍人狀態
- 任何其他由適用法律或法規保護的特點

### 誠信致勝的含義是...

- 欣賞並利用Kennametal的不同觀點和經歷，無論是同事還是業務夥伴。
- 根據人們對公司的貢獻，以及他們的技能和經驗來重視和評估。
- 僅根據業務需求、個人資質、能力、貢獻和表現出來的能力制定所有雇傭相關的決策，包括雇傭、終止雇傭、升職或轉職。
- 在我們開展營運的任何地方，尊重所有人的基本人權。



# 誠信致勝

## 我們相互尊重以待。

在Kennametal，我們珍視相互尊重的濃厚文化，禁止所有類型的歧視、騷擾和欺凌。無論我們在哪裡開展營運或進行業務往來，我們都相互尊重以待。



### 誠信致勝的含義是...

- 展現職業素質，始終相互尊重以待。
- 從不欺凌、以暴力威脅或恐嚇他人。
- 注意其他人可能認為您的行為不當或冒犯人。
- 對於領導者，在您的團隊內部促進相互尊重的文化。



### 基礎

基於以下行動或行為而對他人進行騷擾和欺凌是不受歡迎的行為：

- 意圖傷害他人的自尊或創造恐嚇、敵意或冒犯人的工作環境；
- 導致工作表現變差；或
- 負面影響職業機遇、發展或進步。

## 我們尊重個人資訊的隱私。


我們的員工依賴我們來保護他們與我們分享的個人和隱私資訊。我們遵守適用於我們所收集之資訊的所有隱私和資料保護法律，在收集、適用或儲存員工和業務夥伴個人資訊時極為審慎。

### 誠信致勝的含義是...

- 瞭解如何按照公司政策和法律識別個人資訊並適當管理。
- 只有在得到授權並且出於工作所需時方收集、存取和儲存個人資訊。
- 絕不與計劃之外的人分享個人資訊。

## 只有制定良好決策， 我們才能獲勝。

昨天去用複印機時，我看到了別人的工資資訊，而我知道我本不應該看的。我粗粗一看，就知道上面有同事的姓名，和相應的工資資訊。我很難不去仔細看文件，因為掌握這些資訊對我有利，特別是我現在正希望加薪。儘管這份文件對我很有誘惑力，我還是把紙折了起來，直接帶給了我的經理。我知道她很欣賞我尊重我不該看的個人資訊，欣賞我把文件帶給了她。

A close-up photograph of a woman with blonde hair, smiling warmly. She is wearing clear safety glasses and large, white and black headphones. The background is a wall with several blue circular safety icons, including one for safety glasses and another for a hand holding a tool.

## 我們以安全方式開展工作， 保護衛生，保護環境。

我們知道，傑出的環境、衛生和安全（EHS）表現可以直接促進Kennametal的成功，並且對於實現我們的所有增長潛力而言必不可少。我們透過將安全實踐、社會責任和環境卓越納入我們的決策過程中，使EHS成為我們決策過程的一部分。

## 我們促進安全和無物質濫用的工作場所。

我們將共同承擔責任，在全球維護安全、衛生、無物質濫用的工作場所，預防所有工傷和環境事故。這需要我們首先遵從適用的所有全球法律和法規。這還意味著我們要始終對安全保持明智態度——從我們照顧自己的方式，到我們相互照顧的方式——安全是一項團隊工作。



### 誠信致勝的含義是...

- 工作時，不讓藥物或酒精損壞您的判斷力或能力。
- 不在為Kennametal工作時持有、使用、銷售、提供或分銷非法藥物或其他受控物質。
- 尊重和遵守所有需要保護性安全設備的政策——絕無例外。
- 瞭解並遵守您工作或參觀之場所的所有安全程序。
- 如有工傷、工具和機械丟失保護設備的情況或其他安全顧慮，請立即報告。

## 我們關愛我們的環境，支援我們的社區。

我們共同努力，在開展業務和創造、銷售我們的產品時不傷害環境，與Kennametal的《**環境、衛生和安全政策聲明**》保持一致。我們遵守所有使用環境法律。我們向員工和公眾提供資訊，說明如何安全處理和使用我們的產品，說明適當的生命末期管理，包括回收利用。我們確保所有環境控制和許可均已到位並且正常起作用。我們支援我們周圍的社區，不僅透過明智、健全的EHS實踐，還透過志願者項目和慈善捐贈來支援。

### 誠信致勝的含義是...

- 理解並遵從有關廢品處置的所有法律和 Company 政策。
- 獲取工作所需的所有環境和職業許可。
- 按照公司的記錄保留政策維護所有EHS相關的記錄。
- 如有洩露、排放或其他環境憂慮，請立即報告。
- 不斷尋找機會，限制對環境的總體排放，並減少能源消耗。
- 參與志願者活動，支援我們生活和工作所在的社區。



## 我們以誠信和創新取勝。

我們始終以誠信為基礎，憑藉我們的傑出工作、優質產品和對商務卓越的承諾來贏得業務。我們道德地採取行動，遵守轄制本公司業務的規則，絕不應追求不正當優勢而破壞我們的聲譽。



## 我們公平競爭。

在Kennametal，我們以誠實、公平的態度努力從競爭中脫穎而出，依仗我們的產品和服務所具有的實力。在全球各地，有許多法律促進自由、公平競爭，並管理我們與競爭對手互動的方式。這些法律非常複雜，各國皆有不同，而違反這些法律的後果非常嚴重。我們遵守Kennametal的**遵守競爭法**以及所有全球競爭法律，並避免不道德行為，即使是表像也不例外。



“...我們以誠實、公平的態度努力從競爭中脫穎而出。”

### 誠信致勝的含義是...

- 有熱情、有衝勁地競爭，但嚴守公平原則——基於價值、質量和服務贏得業務。
- 在與客戶打交道時要保持準確和真實，注意不要歪曲我們的產品和服務或競爭對手的產品和服務的質量、價格、特性或供應情況。
- 瞭解並遵從所有適用法律——絕不與競爭對手達成協議以修改價格、瓜分客戶或市場、限制產出、哄抬報價，或以其他方式限制我們在市場上的競爭，絕不與競爭對手討論定價或產品細節。
- 不同意任何形式的抵制。
- 在出席行業協會會議前，請熟悉競爭法律，或在不確定時，尋求指導。
- 不要因他人需要購買的產品或服務要求他人購買不需要的產品或服務。

## 深度探討 競爭性資訊



在收集競爭性資訊時，我們必須都瞭解適用的具體規則：

- 不要尋求競爭對手的保密資訊，也不要接受，除非您得到法律顧問辦公室的明確批准。
- 不要僱傭競爭對手公司的員工獲取保密資訊。新僱傭的員工不應帶來任何來自前任雇主的紙質或電子記錄。
- 如果資訊標記為「保密」或類似文字，請在使用前諮詢法律顧問辦公室。
- 不要與競爭對手交換營銷或其他業務資訊。
- 即使競爭性資訊出現在您的辦公桌上，也請在使用前諮詢法律顧問辦公室。

## 只有制定良好決策， 我們才能獲勝。

我前不久參考了一次行業協會會議，一名在競爭對手公司工作的前同事開始討論價格。我知道我不應該參與這種討論，但是我擔心如果離開會顯得很無禮。儘管我覺得很不自在，但我還是鼓起勇氣告訴前同事，雖然我希望敘敘舊，但是我知道我們應該避免這些類型的對話，因為我們不再是同事了。我向她祝了好，然後朝另一個方向走了。當天的會議後，我給經理打電話說明了情況。他似乎很體諒我的意思，還表示他會與法律顧問辦公室的律師進行諮詢。

## 我們不行賄。

在Kennametal，我們不行賄，也不會參與腐敗活動。這意味著我們從不會提供或接受任何價值物，以便影響業務決策或獲得不正當的利益。無論我們在私人業務環境下工作還是與政府官員合作，我們都應該遵守這個原則——在我們開展業務的任何地方皆是如此。

全球各地有許多法律嚴禁在商業交易中行賄和腐敗。這些法律和公司政策嚴禁Kennametal員工或代表我們工作的第三方（包括代理、分銷商或廠商）提供或接受任何形式的賄賂和回扣。如發生行賄，本公司和涉事個人所面臨的懲罰可能非常嚴重，包括監禁和高額罰款。在Kennametal的所有商業交易中，我們都將遵守所有使用反賄賂和反腐敗法律，並勤勉工作，確保我們以道德、合法的方式進行競爭和決策。



## 基礎

廣義而言，行賄被定義為給予或提出給予或許諾任何價值物給我們開展業務的任何人——無論是直接還是透過中間人——以便獲取不當的商業優勢。賄賂可以有多种形式，例如付款、業務和就業機會，或不恰當的禮物，或旅遊，等等。

請參考Kennametal的全球反腐敗和反賄賂政策瞭解更多信息。

## 誠信致勝的含義是...

- 絕不出於獲得不公平的商業優勢的目的向任何人提供價值物。
- 絕不隱藏或嘗試隱藏賄賂。
- 對第三方（包括代理、分銷商、廠商和其他與Kennametal合作者）的活動進行盡職調查和監測，確保他們的活動符合適用法律和公司政策。
- 確保準確記錄所有付款和交易。
- 在與政府官員來往時始終遵從法律和 company 政策。
- 絕不利用第三方參與您作為Kennametal員工或代表不得直接參與的活動。
- 在沒有獲得法律顧問辦公室的事先書面同意之前，絕不支付疏通費。

## 只有制定良好決策， 我們才能獲勝。

多年來，我一直就同一個項目與相同的代理合作。他在工作上非常高效，我覺得和他共事也非常愉快。前幾個月，我注意到他的發票有一些變化。金額略微上升，而有沒有什麼說明，只是提及是分包商款項。我不想懷疑他，因為我一直信任他，但這引起了我的警覺。我對他提出疑問，但對答案並不滿意，我將我的顧慮告訴了我的主管。她告訴我報告是正確的，我們將一起與法律顧問辦公室合作，採取後面的步驟。





## 深度探討

### 哪些人屬於政府官員？

政府官員是指為政府擁有或政府控制的實體工作的人或代理。這包括但不限於：

- 政府部門、機構或委員會的官員和員工。
- 任何為政府、軍隊或政黨工作的人。
- 部分或全部由政府或軍隊擁有的商業企業的官員和員工。
- 公共國際組織的官員和員工，例如聯合國。

美國法律和我們開展業務所在的大多數國家的法律都嚴格禁止賄賂政府官員。以下是一些需要留心的「危險信號」：

- 給政府官員或政府員工的現金或帳外付款。
- 在不遵守政策準則和會計要求的情況下給政府官員或政府員工（或其家人）支付酬金或進行商業招待。
- 將政府官員的家人加入與廠址拜訪有關的旅行計劃的要求。
- 應政府官員的要求而雇傭某人。
- 要求付款以加快政府批准，包括客戶批准、許可和執照。

# 誠信致勝

我們在交換禮物和招待時運用良好判斷能力。

禮物、款待和招待可以是博取好感和確認共同成就的有用工具。在Kennametal，我們僅在確保禮物和招待不會損害我們制定公平商業決策之能力、且我們符合法律和公司政策時，才會交換禮物和招待。我們必須始終考慮任何禮物和招待計劃的環境、價值和表像。有關詳細資訊，請參閱肯納金屬的**全球商務禮品和娛樂政策**。



“...我們僅在**確保**禮物和招待**不會損害**我們制定公平商業決策之能力、且我們符合法律和公司政策時，才會交換禮物和招待...”

## 誠信致勝的含義是...

- 瞭解並遵從所有有關禮品和招待、活動計劃和商業支出的公司政策，包括準確記錄所有花銷和獲取所有規定的預先批准。
- 確保您與業務聯絡人交換的任何禮物或招待均具有適宜價值、在當時情況下合理，並且不是頻繁給出。
- 絕不向廠商、供應商或客戶給出或從廠商、供應商或客戶處接受現金或現金等價物，例如禮品券、禮品卡。
- 如果認為接受某種禮物不妥，則請當場拒絕禮物，或諮詢您的經理或道德與合規辦公室尋求指導。
- 避免可能對Kennametal帶來負面影響的情況，例如交換不適宜的禮物或參與形式不適宜的招待。
- 請在關於客戶和業務夥伴的禮品政策方面採取審慎態度，不要提供任何可能違反他們政策的東西。

## 只有制定良好決策， 我們才能獲勝。

上周，我接到一個我很喜歡的客戶的電話。他表示要給我兩張音樂會的門票...這場音樂會的票已經售罄好幾個月了。我們在過去幾年關係不錯，我也知道他給我票是把我當做朋友，而不是為了業務。雖然我非常希望接受這兩張票，但我想我們的合同就快到期，需要續約了，我不希望別人覺得我的客觀性遭到破壞。我還知道門票很貴，而接受門票與我們的政策不符。雖然這真的讓人很難拒絕，但我知道我做了正確的事。我禮貌地拒絕了，他也表示很理解，而且我知道他尊重我的選擇。

# 誠信致勝

## 我們識別並披露利益衝突。

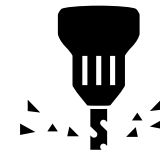
我們都有責任從公司的最佳利益出發來制定決策和採取行動。如果您的個人、財務或家庭利益或關係干擾或看起來干擾您客觀地、從 Kennametal 最佳利益出發而採取行動的能力，則出現利益衝突。利益衝突可能對您和公司的聲譽帶來嚴重損害，在某些情況下可能違法。為保護本公司，並促進我們對客戶、業務夥伴和股東的透明性，我們必須始終避免利益衝突，並披露任何可能是或貌似是衝突的情況。利益衝突必須按照 Kennametal 的全球利益衝突政策披露和管理。



## 誠信致勝的含義是...

- 如有任何實際或潛在的利益衝突，請立即向您的經理和道德與合規辦公室披露。
- 如確認有道德衝突，請確保採取了所有必要的保障措施，以保護公司的最佳利益，並確保符合法律。
- 避免干擾 Kennametal 最佳利益或您客觀決策之能力的利益、活動或關係。

## 深度探討 利益衝突



本守則無法涵蓋所有可能存在的利益衝突，但下面有一些例子供您思考。如果您對某種關係或利益存疑，請與您的經理談話，並聯絡道德與合規辦公室。

- 由於您在 Kennametal 的職位，而接受送給您或家人的私人好處。
- 與 Kennametal 供應商、承包商或客戶簽訂合約或接受供應商、承包商或客戶的報價，而承包商、廠商或供應商與您有家庭、財務或個人關係。
- 在 Kennametal 供應商、客戶或競爭對手公司持有大量所有權利益。
- 是家人或好友的經理或處於批准他們工作的職位。
- 使用 Kennametal 的時間或資源，參與任何外部商業活動，或參與與 Kennametal 的業務競爭的商業活動。
- 在 Kennametal 工作的同時，為 Kennametal 競爭對手工作或提供諮詢。
- 為個人利益或財務利益使用您在 Kennametal 工作時獲取的保密資訊。



## 我們遵守所有出口、進口和貿易控制法律。

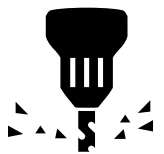
作為一家國際公司，我們的交易常常會涉及越過國境提供產品、技術和服務。我們的全球貿易活動受到嚴格監管，許多政府都針對控制進口、出口和相關活動設定了法律和法規。我們必須熟悉這些適用於我們業務活動的法律和法

規，並記住這些法律和法規可能非常複雜並不斷變化。所有活動必須按照Kennametal的**出口和貿易合規政策**執行。違反全球貿易法律和法規可能導致員工和公司遭到嚴重的民事和刑事處罰，包括我們不能再將商品出口給客戶和全球各地的Kennametal營運點。



### 誠信致勝的含義是...

- 認識並理解適用於您的工作的貿易控制措施。
- 在出現新商機時，請查閱Kennametal的**出口和貿易合規政策**，並諮詢法律顧問辦公室或貿易合規團隊，然後再採取行動，特別是涉及以下情況的交易：
  - 軍事或核能應用或最終使用者
  - 純度或高純度（99%或以上）金屬粉末
  - 航空組件
  - 國外客戶的現金或現金等價物交易
  - 航運和發票文件不匹配
  - 採購方和「送達」地址不匹配
  - 文件記錄缺失
  - 表明的最終用途與產品規格不一致



## 深度探討 全球貿易合規考量

### 進口和出口控制

我們的產品、服務和技術資訊的進口和出口方面有許多控制和限制。為了讓Kennametal符合這些限制，我們必須瞭解以下資訊：

- 誰參與了交易？
- 最終使用者是否經過了制裁和禁運篩選？
- 產品的送達目的地在哪裡，運輸方式是什麼？
- 進口物或出口物是什麼？
- 我們是否遵從了適當的許可要求？
- 產品的用途是什麼？

請記住，可能有軍事、核能或這兩種用途應用的產品或技術受到特殊法律限制的轄制。

### 經濟制裁和禁運

在與特定個人和國家進行貿易往來時，有特定的限制。這些限制可能適用於一個國家或商業領域，或者僅適用於特定的最終使用者。如果在任何時候，您發現交易涉及受到制裁或禁運的國家、受限制的最終使用者或最終用途——或者交易中涉入了受限方——則您必須立即聯絡貿易合規團隊或法律顧問辦公室。

### 抵制

Kennametal需要遵守所有美國反抵制法律，不得在我們營運的任何地方參與任何未受制裁的抵制。參與這些類型抵制的請求可能很難識別，可能是口頭或書面的請求，包含在提議、信用證條件和航運文件中。如出現任何一種情況，請聯絡貿易合規團隊。



## 我們公平地參與政治過程， 並遵從所有法律和法規。

在Kennametal，我們遵從所有監管公司政策活動的法律。我們還重視個人對政治過程的參與，並將之視為個人選擇。為了遵從監管公司政治活動的複雜法律，請在作出或承諾任何代表Kennametal的捐款之前聯絡法律顧問辦公室或企業關係部。



“我們還重視個人對政治過程的參與。”

### 誠信致勝的含義是...

- 如果您參與個人政治活動，請在自己的時間、自行負擔費用去參與。
- 請在將公司財產、設施、時間或資金用於政治活動之前獲得批准。
- 不要在工作時間或在公司物業中為政治事業或候選人向同事募集捐款。
- 不要對看起來可能向是您代表Kennametal表態的政治問題進行公開聲明，包括在個人社交媒體網站上。
- 只有在您獲得適當授權時，方可代表Kennametal參與公司政治活動，請務必理解並遵從所有適用的公司政策。
- 如果您在工作時因參與任何政治活動或捐款而感覺被強迫，則應立即報告。

## 我們以我們的表現為榮。

我們以我們向客戶、業務夥伴和股東實現強大表現、符合我們的道德與誠信核心價值觀為榮。

## 我們不依靠內部資訊進行交易或進行提示。

在Kennametal工作時，您可能會瞭解到可能影響股價的、與公司、供應商、客戶或業務夥伴相關的資訊。如果這些資訊不為公眾所知，則應視為內部資訊。在資訊沒有公開、而被您掌握之時購買或出售股票是非法且違反公司政策的。在Kennametal，我們遵從所有禁止內部交易的法律。

與可能以任何方式利用資訊進行交易的人分享資訊或進行「提示」也是違法和違反Kennametal內部交易政策的。

### 誠信致勝的含義是...

- 如果您掌握內部資訊，您不以自己的名義或家人、朋友或其他人的名字購買或銷售公司股票。
- 請注意，如果有人向您詢問內部資訊，您應該拒絕提供，然後立即告訴您的經理或法律顧問辦公室。
- 請查閱內幕交易政策，如有必要，在交易公司股票或供應商、廠商、客戶或其他公司合作夥伴的股票前聯絡法律顧問辦公室。



## 基礎

「提示」是指向其他人提供內部資訊（任何重大的非公開資訊），而他人使用資訊制定購買或出售股票的決策的情況。這些資訊可能包括有關財務表現的詳情、購買或出售資產或業務的談判，或重要研究和開發活動，或新產品發佈。

## 深度探討 交易窗口



由於Kennametal是上市公司，掌握重大內部資訊的員工、官員和董事會成員必須遵從界定他們可於何時以何種方式交易Kennametal股票的特殊交易指導。Kennametal的內幕交易政策就Kennametal股票交易向官員、董事和員工提供清楚的指導。請聯絡法律顧問辦公室獲取指導。

## 我們在財務報告中 展示透明度。

在Kennametal，我們一直維持準確、完整的財務報表，並且制定了政策和控制措施，確保我們的財務報告和披露及時、準確和完整。



### 誠信致勝的含義是...

- 在記錄資產、債務、營收和支出時準確和誠實，遵守所有公司政策和內部控制程序。
- 完全配合內部和外部審計人員的工作，及時、完整、準確地披露所有所需資訊，以便他們幫助我們確保遵從這些原則。
- 瞭解並理解適用於政府作為顧客時的報告的特殊規則。



## 深度探討 欺詐

### 欺詐是什麼樣的？

欺詐可以定義為「以欺騙方式偷竊」。在有人曲解事實、忽略或偽造文件，或影響相關資訊（常常是為了個人利益）時，就構成欺詐。

欺詐可能包括轉移公司資金、盜取產品或材料、電腦和信用卡計劃，以及合約和採購欺騙。

請警惕這樣的信號：公司記錄被有意創建或改變，使得不再準確、真實和完整。如果您有任何疑問，或懷疑公司出現欺詐，則請立即聯絡道德與合規辦公室。

## 我們保護公司的資產和資訊。

Kennametal的所有資產，包括金融資產、實際財產和我們的保密資訊，都對我們的成功至關重要。我們必須負責任地使用這些資產，並協力保護資產免遭盜竊、疏忽和浪費，包括保護公司建築物、設備和工具的存取權，和保護保密資訊。我們還必須保護提供給我們使用和保護的任何客戶資源和資產。

### 誠信致勝的含義是...

- 在使用Kennametal、客戶和業務夥伴財產、資源或資訊時負責任。
- 使用公司車輛時遵從所有Kennametal程序。
- 不將Kennametal或客戶財產或服務用於自身利益或其他任何人的個人利益。
- 不與任何不在公司工作的人分享保密或專有商業資訊，除非您得到批准可以分享。
- 僅在執行工作所必須時使用保密資訊。

## 只有制定良好決策， 我們才能獲勝。

今天早上，我收到一封本來不該發給我的電子郵件——應該發給公司一個和我姓氏一樣的高管。我讀到一半的時候才意識到這點，郵件中包括了一些資訊，與公司的戰略變更相關，而這些變更尚未在內部公佈，也沒有公開發佈。在我思考我為什麼會收到這些資訊時，我注意到了其他收件人的姓名，意識到其中出了錯。我很想繼續讀下去，還想和我關係好的同事分享我讀到的資訊，因為同事不久之後也會知道，但是我知道這些資訊是保密的，並且我本不應收到這封郵件。我停止閱讀，給發件人打電話，讓她知道我收到了不該收到的資訊。她請我刪除電子郵件，並且不要分享郵件中包含的資訊，並告訴我她會採取其他必要的步驟。我知道她感謝我打了這個電話，我很高興我這樣處理了電子郵件。

# 誠信致勝

## 我們保護我們的智慧產權。

我們的智慧產權，包括我們的專利、版權、商標和商業機密，使我們能夠向客戶提供他們倚賴的產品和服務。我們必須保護我們的智慧產權，並且對第三方的智慧產權表示出相同的關注和尊重。



## 誠信致勝的含義是...

- 理解如何識別智慧產權和如何保護。
- 確保所有適當的保密協議均已到位。
- 尊重第三方的有效知識財產權和專利。
- 從不在沒有允許的情況下將從網際網路下載的材料用在公司材料中，不在沒有適當允許的情況下複製文章用於一般分發。
- 不在未經允許的情況下使用標記為「保密」的圖紙。
- 如果對某事項是否應視為智慧產權有疑問，或者擔心Kennametal的智慧產權面對風險，則請從法律顧問辦公室尋求指導。







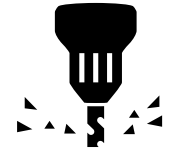
## 誠信致勝的含義是...

- 使用Kennametal電腦、移動設備和網路時，遵守所有公司政策和程序。
- 使用不易猜出的強密碼，不與未受權人士分享密碼或其他登錄資訊。
- 如有可疑的電子郵件或系統活動，以及任何可疑的資料洩露，立即報告。
- 在您離開膝上型電腦或其他設備，而設備無人照管時，請鎖定設備，即使您僅是暫時離開也不例外。
- 採取措施確認您的工作空間井井有條，可以在重要事物丟失時發現。
- 絕不使用公司系統進行非法活動，或創建、討論或發送不適宜的材料。
- 本公司允許將我們的電腦網路用於有限的個人用途，但請確保您的使用不會干擾對客戶的服務，或干擾您的工作能力。
- 請記住，公司有權監測您的電腦和系統使用情況，並受到適用法律允許。

## 我們以負責任的態度使用公司的資訊系統。

本公司的資訊系統對於我們高效、安全地開展業務的能力非常關鍵。使用我們的資訊系統時，我們都有責任運用良好的判斷力、遵從公司政策。

## 深度探討 遠程存取



如果您需要遠程存取Kennametal的系統，請採取預防措施，確保您的遠程存取不會為我們的系統或資料帶來風險：

- 僅使用公司批准的設備存取、儲存或發送任何公司資訊。
- 絕不將公司資訊儲存在個人設備上。
- 透過使用加密工具和將資料存取限制於有商務需求之人來保護敏感資訊。
- 不離開膝上型電腦或移動設備，而使之無人照管或處於不安全狀態。
- 如公司膝上型電腦或移動設備丟失或失竊，請立即報告給資訊技術安全團隊 ([k-corp-cybersecurity@kennametal.com](mailto:k-corp-cybersecurity@kennametal.com))。

# 誠信致勝

## 我們實行負責任的記錄管理。

我們負責任地維護我們的記錄，遵從法律和公司政策。我們還採取謹慎措施，確保所有記錄都清楚、準確、完整。在有疑問時，請查閱 Kennametal 的**全球記錄管理程序**，或聯絡法律顧問辦公室獲取有關您記錄管理責任的指導。



## 誠信致勝的含義是...

- 在編寫任何內容之前請運用良好的判斷力，特別是在發送電子郵件、即時訊息或簡訊時。
- 按照 Kennametal 的記錄保留計劃，保留記錄一定時間。
- 遵循公司政策，確保適當銷毀公司記錄。
- 如經法律顧問辦公室要求，或者您瞭解到記錄可能與未決的或可能出現的案情、索賠或調查有關，則按照說明扣留記錄並停止常規的記錄銷毀過程。
- 適當地標記保密資訊，僅分發給有需要瞭解的人。
- 始終遵從 Kennametal 全球記錄管理程序中提供的指導。

## 我們以審慎態度交流。

我們的客戶、股東和業務夥伴依賴於我們分享之資訊的準確性、清晰度和真實性。我們負責創建符合這些期望的交流，包括我們使用社交媒體的時候。為確保我們外部傳播的一致性，遵從適用法律和法規，僅得到授權的特定人士可以代表Kennametal公開發言。

### 誠信致勝的含義是...

- 如果您收到來自公眾或其他外部人士（包括媒體代表）關於公司的垂詢，請聯絡法律顧問辦公室。
- 不要在網際網路上或在使用社交媒體時分享有關公司或我們的客戶或業務夥伴的保密資訊。
- 在出於個人原因使用社交媒體時，切勿披露保密資訊，並清楚說明您的觀點是您本人的，不代表Kennametal的觀點。
- 除非得到授權，否則不要將社交媒體用於商業目的。
- 遵從Kennametal社交媒體使用政策中提供的指導。

## 只有制定良好決策， 我們才能獲勝。

有一天，我正在閱讀一個我關注的行業部落格，我注意到有人說了一些關於我們公司的話，這些話很不公平。部落格說我們公司沒有將安全和質量視為首要重點。讀到這些話讓我很生氣——我半個字都不認同。我很難不在線上回復、維護我們公司，讓我們的客戶知道我們沒有走捷徑，但我知道我需要暫停下來，看看我們的政策，並和我的經理談話。我沒有在部落格下發表回復，而是將帖子分享給了我的經理，經理將我的顧慮轉發給了公司的適當人員。雖然我很想澄清問題，但我很高興我以正確的方式處理了這件事。我知道，公司有人會以最好的方式作出回應。

## 我們支援我們的產品， 以我們的客戶為先

在Kennametal，我們贏取業務並留住業務，因為我們提供最頂級的產品、價值和服務。

## 我們以本公司產品的優質和安全為榮。

我們的誠信聲譽和客戶對我們的信任取決於我們對嚴格遵從客戶和合同規格的承諾。我們必須確保我們的產品始終滿足所需規格，我們不在未授權情況下替換或縮減質量控制或產品安全評審流程。我們遵從所有產品安全和質量法律和法規。

### 誠信致勝的含義是...

- 始終按客戶要求交付，並在不確定如何理解合約或技術規格時尋求客戶或法律顧問辦公室的指導和澄清。
- 真實、準確、完整地描述我們的產品及其特性。
- 在將產品交付給客戶之前，確保所有產品符合我們的質量和 safety 評審流程。



## 在政府是客戶時，我們遵循特定規則。

作為一家經常與全球各國政府開展業務的全球公司，我們受到各種法律和法規的轄制，包括與欺詐、賄賂、利益衝突、廢物和不公平對待的法律和法規。我們以誠實、道德的方式執行我們的政府工作，並要求代表我們工作的每個人也照此行事，包括但不限於Kennametal的代理、分銷商和分包商。有關直接向政府或透過政府承包商提供產品和服務的規則非常複雜，並且不斷變化，而違反規則可能導致重大罰款和懲罰，還可能暫停政府合約或被排除在外。許多政府都要求本公司監測我們的行動，確保符合他們的法律和法規，並在可能出現特定違規情況時報告。

### 誠信致勝的含義是...

- 認識到政府合約常常包含一般商務合約中所沒有的特殊責任。
- 在參與政府合約時，真實、誠實地行事，並保持最高標準的誠信。
- 避免Kennametal和政府之間的實際或潛在利益衝突，如果瞭解到利益衝突，甚至認為可能出現利益衝突，則通知您的經理和法律顧問辦公室。
- 在與政府簽訂任何合約之前，獲得法律顧問辦公室的提前評審和批准。
- 確保與政府之間的採購、合約、定價和發票實踐合規並準確，如有任何潛在錯誤，立即解決。

# 結論

制定正確的決策是我們Kennametal的制勝之道。使用守則作為路線圖，可以幫助您——順利走過每一步。無論您是不確定如何處理困難局面，還是需要瞭解應該聯絡誰獲取更多有關公司政策的資訊，我們的守則都可以幫助您。

## 肯納金屬熱線電話

對於以下國家/地區，可透過下方所列號碼透過電話直接接通熱線電話：

美國和加拿大	+1-877-781-7319
日本	00531-11-0451 0066-33-830681 0034-800-600306
中國	4006012267
巴西	0800-892-0728
以色列	180-931-7187
印度	000-800-100-1704
英國	0808-234-2939
法國	0800-91-4367
波蘭	00-800-151-0176
義大利	800-879583
墨西哥	001-844-285-0327
德國	0800-186-2076

對於以下國家/地區，可透過首先撥打下方列出的 AT&T 國際接入號碼，然後在提示時撥打熱線電話號碼 +1-877-781-7319 來透過電話接通熱線電話：

土耳其	0-811-288-0001
比利時	0-800-100-10
中國台灣	00-801-102-880
中國香港	香港電訊 800-96-1111 新世界電訊 800-93-2266
丹麥	800-100-10
印度尼西亞	001-801-10
西班牙	900-99-0011
匈牙利	06-800-011-11
阿根廷	Telecom 0-800-555-4288 Telefonica 0-800-222-1288
玻利維亞	800-101-110 (西班牙語) 800-101-111
南非	0-800-99-0123
俄羅斯	8^10-800-110-1011 莫斯科和聖彼得堡 363-2400
泰國	1-800-0001-33 001-999-111-11
馬來西亞	1-800-80-0011
荷蘭	0800-022-9111

捷克共和國	00-800-222-55288
越南	1-201-0288
斯洛伐克	0-800-000-101
葡萄牙	800-800-128
智利	Telmex 800-225-288 Telmex (西班牙語) 171-00-312
瑞士	0-800-890011
奧地利	800-200-288
新加坡	SingTel 800-011-1111 StarHub 800-001-0001
澳大利亞	Telstra 1-800-881-011 Optus 1-800-551-155
韓國	韓國電訊 00-729-11 ONSE 00-369-11 Dacom 00-309-11

## 肯納金屬在線熱線電話

可透過互聯網接通：

[kennametal.ethicspoint.com](http://kennametal.ethicspoint.com)

# 索引

## 索引

Kennametal幫助熱線.....	7-8, 38	受保護特點.....	11	商標.....	32	網際網路.....	7, 32, 35, 38
小費.....	29	受限方.....	26	專有資訊.....	31	與媒體交流.....	35
工傷.....	15	披露.....	30, 32	專利.....	32	價值觀.....	4, 28, 41
不公平待遇.....	37	抵制.....	26	敏感資訊.....	33	數據洩露.....	33
內幕資訊.....	29	招待.....	21-23	現金.....	21, 23, 25	稽核員.....	30
公司基金.....	27, 30	明智選擇.....	5	現金等價物.....	23, 25	調查.....	7-9, 34
公司資產.....	29, 30, 31	歧視.....	11, 12	產品安全.....	37	機密.....	7, 8, 18, 24, 31, 32, 34, 35, 38
公開聲明.....	27	物質濫用.....	15	產品發佈.....	29	營收.....	30
分銷商.....	5, 19, 20, 37	社交媒體.....	27, 35	產品質量.....	16, 17, 35, 37	環境、衛生和安全 (EHS).....	15
反賄賂.....	19	社會責任.....	14	疏通費.....	20	聲譽.....	3, 5, 6, 16, 23, 24, 37
反腐败.....	19	股票.....	29	第三方.....	32	禮品.....	19, 22-23
反壟斷.....	17	金融資產.....	31	設備.....	15, 31, 33	證書.....	41-42
支出.....	23, 30	保密協議.....	32	許可.....	15, 21	競爭.....	17
主要所有權.....	24	保密資訊.....	18, 24, 31, 34, 35	許可.....	21	競爭性資訊.....	18
代理.....	5, 19, 20, 37	保管期限.....	34	透明.....	24, 30	騷擾.....	11-12
出口.....	25-26	勇於發言.....	6-9	善意.....	9		
包容.....	13	客戶.....	3, 11, 17, 23, 24, 25, 28, 32, 33, 35, 36, 37	報告.....	7, 9, 30, 38		
外部傳播.....	35	政府合約.....	37	報復.....	9		
外部業務活動.....	24	政府官員.....	19, 20-21	尊重.....	11-13, 15, 12, 23, 32		
交易窗口.....	29	政治官員.....	21	提出問題.....	3, 5, 6, 7, 8, 9, 30, 32		
全球貿易法律.....	25, 26	政治活動.....	27	提出顧慮.....	6-9		
合約.....	24, 37	紀律處罰.....	5, 9	智慧財產權.....	32		
名義價值.....	23	紅色旗標.....	21	最終用途.....	25, 26		
回收.....	15	計算機.....	30, 33	欺凌.....	12		
多元化.....	11	個人益處.....	24, 30	欺詐.....	30, 37		
安全實踐.....	14-15, 35	個人資訊.....	13	著作權.....	32		
扣留通知.....	34	家人.....	21, 24, 29	進口.....	22, 25-26, 33		
行動裝置.....	33	海關.....	21	慈善捐贈.....	15		
行業協會.....	17, 18	記錄管理.....	34	準確帳簿和記錄.....	17, 20, 23, 30, 37		
利益衝突.....	24, 37	財務表現.....	29	禁運.....	26		
志願活動.....	15	財務報告.....	30	誠信.....	4, 6, 10-37		
批准、書面和預先.....	18, 20, 21, 23, 24, 27, 31, 37	財務報表.....	30	資訊系統.....	33		
投標.....	17, 24	貢獻.....	11, 27	道德決策.....	5		
材料資訊.....	29	酒店.....	22	道德與合規辦公室.....	41		
私人資訊.....	13	偷盜.....	30, 31, 33	違反.....	5, 25, 37		
供應商.....	5, 23	匿名.....	7, 8, 38	酬金.....	21		
供應商行為原則.....	5	商務夥伴.....	4, 5, 6, 11, 13, 23, 24, 28, 29, 31, 35	電子郵件.....	7, 31, 33		
兩用.....	26	商業機密.....	32	實物財產.....	31		
制裁.....	26			盡職調查.....	20		
				網絡.....	33		





## Kennametal行為守則 證明和確認頁面

我承認我已收到、閱讀和理解Kennametal行為守則（「守則」），透過在下面簽字，我證明我將以道德的、符合公司宗旨、願景、價值觀，以及Kennametal守則和本守則中提及的其他政策和程序一致的方式行事。我理解我應該負責遵從守則中的政策、實踐和指導，而我的遵從也是我保持繼續雇傭狀態的條款和條件。

我理解守則設計用於作為Kennametal政策和實踐的指導，引導我以道德的方式開展商業事宜。我理解公司政策提供了其他詳情，可在索取後提供。

我理解Kennametal可能隨時修訂守則中說明的政策。我理解現有政策的修訂將在SharePoint提供，或者我可以要求我的主管、人力資源部或道德與合規辦公室提供現行政策的副本。

正楷姓名

員工編號

簽名

日期

將本簽署的證明頁面返回給您的人力資源代表。您可以保留副本作為個人記錄。







**KENNAMETAL®**